

A Bibliography of Publications by Albert Bates Lord

Morgan E. Grey, Mary Louise Lord, and John Miles Foley

Note: All items listed here can be found in Ellis Library at the University of Missouri, Columbia, either in Special Collections (Ellis 401) or in open stacks (see the affixed call numbers below). Many journals are available online to University of Missouri faculty, staff, and students, and of course through other institutions as well. A full collection of article-length items is maintained in hard copy and on CD in Special Collections.

1936. "Homer and Huso I: The Singer's Rests in Greek and Southslavic Heroic Song." *Transactions of the American Philological Association* 67: 106-113.

1938. "Homer and Huso II: Narrative Inconsistencies in Homer and Oral Poetry." *Transactions of the American Philological Association* 69: 439-445.

1948a. "Homer and Huso III: Enjambment in Greek and Southslavic Heroic Song." *Transactions of the American Philological Association* 79: 113-124.

1948b. "Homer, Parry, and Huso." *American Journal of Archaeology* 52: 34-44.

1950. "The Oral Epic." In *Conference on the Defense of Poetry, August 14-17*, pp. 158-165. Cambridge, Mass.: Harvard University.

1951a. "Composition by Theme in Homer and Southslavic Epos." *Transactions of the American Philological Association* 82: 71-80.

1951b. "Yugoslav Epic Folk Poetry." *Journal of the International Folk Music Council* 3: 57-61.

1951c. Ed. and trans. with Béla Bartók, *Serbo-Croatian Folk Songs*. New York: Columbia University Press. Location: Despository, 780.9 C723s 7

1953a. "Homer's Originality: Oral Dictated Texts." *Transactions of the American Philological Association* 84: 124-134.

1953b. "Opening Statement, Symposium IV, Fourth Session." In *Four Symposia on Folklore*, ed. Stith Thomson, pp. 305-311; discussion, pp. 311-323. Bloomington: Indiana University Press. Location: GR40.T45

1953-54. Coll, ed., and trans. with Milman Parry, *Serbocroatian Heroic Songs (Srpskohrvatske junačke pjesme)*, vols. 1-2: *Novi Pazar*. Cambridge, Mass. and Belgrade: Harvard University Press and the Serbian Academy of Sciences. Location: M1704.P3 S4 6

1954. "Notes on *Digenis Akritas* and Serbo-Croatian Epic." *Harvard Slavic Studies* 2: 375-383. Location: PG13.H3

1956a. "Avdo Medjedović, Guslar." *Journal of American Folklore* 69: 320-330.

1956b. "The Role of Sound Patterns in Serbo-Croatian Epic." In *For Roman Jakobson*, ed. Morris Halle, Horace G. Lunt, Hugh McClean, and Cornelius H. Van Schooneveld, pp. 301-305. The Hague: Mouton. Location: 404 H152f

1956c. Ed., *Slavic Folklore: A Symposium*. Bibliographical and Special Series, 6. Philadelphia: American Folklore Society. Location: GR138.L6 1956

1959. "The Poetics of Oral Creation." In *Comparative Literature: Proceedings of the Second Congress of the International Comparative Literature Association*, ed. Werner P. Friederich, pp. 1-6. Chapel Hill: University of North Carolina Press.

1960. *The Singer of Tales*. Harvard Studies in Comparative Literature, 24. Cambridge, Mass.: Harvard University Press. Location: PN1303.L62

1961. *Beginning Serbocroatian*. The Hague: Mouton. Location: PG1231.L6 1961

1962a. "Homeric Echoes in Bihać." *Zbornik za narodni život i običaje južnih slavena* 40: 313-320.

1962b. "Homer and Other Epic Poetry." In *A Companion to Homer*, ed. Alan J. B. Wace and Frank H. Stubbings, pp. 179-214. London: Macmillan. Location: PA4037.A5 W3

1962c. "The Epic Singers." *Atlantic* 210: 126-127.

1962d. "A Comparative Analysis." In *Preface to Umbundu: Folk Tales from Angola*, pp. xiii-xxix. Boston: Beacon Press. Location: GR360.A5 E5

1962e. *Beginning Bulgarian*. The Hague: Mouton. Location: PG835.L6

1964. "Ivo Andrić in English Translation." *Slavic Review* 23: 563-573.

1965a. "Beowulf and Odysseus." In *Franciplegius: Medieval and Linguistic Studies in Honor of Francis P. Magoun, Jr.*, ed. Jess B. Bessinger, Jr. and Robert P. Creed, pp. 86-91. New York: New York University Press. Location: PN681.B42

1965b. "Oral Poetry." In *Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics*, ed. A. Preminger, pp. 591-593. Princeton, N.J.: Princeton University Press. Location: PN1021.E5
1974

1967. "The Influence of a Fixed Text." In *To Honor Roman Jakobson: Essays on the Occasion of His Seventieth Birthday (11 October 1966)*. *Janua Linguarum, Series Maior*, 2, pp. 1199-1206. The Hague: Mouton. Location: P26.J32 2

1968a. "Homer as an Oral Poet." *Harvard Studies in Classical Philology* 72: 1-46.

1968b. "Igra riječi i značenja u Držićevu 'Plakiru'." *Forum* [Zagreb] 6(xiv): 591-598.

1968c. Ed. with David E. Bynum, *A Bulgarian Literary Reader*. The Hague: Mouton. Location: PG1020.L6

1969a. "The Theme of the Withdrawn Hero in Serbo-Croatian Oral Epic." *Prilozi za književnost, jezik, istoriju i folklor* 35: 18-30.

1969b. With David E. Bynum. "Folklore and Ethnomusicology." In *Language and Area Studies: East Central and Southeastern Europe*, ed. Charles Jelavich, pp. 333-358. Chicago: University of Chicago Press. Location: DR34.8.L33

1970a. "Tradition and the Oral Poet: Homer, Huso, and Avdo Medjedović." In *Atti del Convegno Internazionale sul Tema: La Poesia epica e la sua formazione*, ed. Enrico Cerulli, pp. 13-28; discussion, pp. 29-30. Rome: Accademia Nazionale dei Lincei. Location: AS222.R53
139

1970b. Ed., *Russian Folk Tales*. Avon, Conn.: Heritage Press. Location: PZ8.1.L944 Ru

1971a. "An Example of Homeric Qualities of Repetition in Medjedović's 'Smailagić Meho'." In *Serta Slavica Aloisii Schmaus: Gedenkschrift für Alois Schmaus*, ed. Wolfgang Gesemann, pp. 458-464. Munich: Rudolf Trofenik.

1971b. "Homer, the Trojan War, and History." *Journal of the Folklore Institute* 8: 85-92. Location: GR1.J6

1971c. "Some Common Themes in Balkan Slavic Epic." In *Actes du premier congrès international des études balkaniques et sud-est européennes*, pp. 653-662. Sofia: Editions de l'Académie Bulgare des Sciences.

1972a. "The Effects of the Turkish Conquest on Balkan Epic Tradition." In *Aspects of the Balkans: Continuity and Change*, ed. Henrik Birnbaum and Speros Vryonis, Jr., pp. 298-318. The Hague: Mouton. Location: DR1.5.I57 1969

1972b. "History and Tradition in Balkan Oral Epic and Ballad." *Western Folklore* 31: 53-60. Location: GR1.C26

1974a. Trans., *The Wedding of Smailagić Meho, by Avdo Medjedović. Serbo-Croatian Heroic Songs*, vol. 3. Cambridge, Mass.: Harvard University Press. Location: ML54.6.M4 S6 1974

1974b. Ed. with David E. Bynum, *Ženidba Smailagina sina, kazivao je Avdo Medjedović. Serbo-Croatian Heroic Songs*, vol. 4. Cambridge, Mass.: Harvard University Press. Location: ML54.6.M4 S6 1974

1974c. Ed., *The Multinational Literature of Yugoslavia*. New York: St. John's University. Location: PN2.R44 v.5 no.1

1974d. "The Nineteenth-Century Revival of National Literatures: Karadžić, Njegoš, Radičević, the Illyrians, and Prešeren." In Lord 1974c: 101-111.

1974e. "Perspectives on Recent Work on Oral Literature." *Forum for Modern Language Studies* 10:187-210. Rpt. 1975 in *Oral Literature: Seven Essays*, ed. Joseph J. Duggan, pp. 1-24. Edinburgh and New York: Scottish Academic Press and Barnes & Noble. Location: PB1.F63 10

1974f. "The Relationship Between Songs and Traditional Epics in Balkan Oral Tradition." *Revue des études sud-est européennes* [Bucharest] 12: 243-253.

1976a. "The Traditional Song." In *Oral Literature and the Formula*, ed. Benjamin A. Stolz and Richard S. Shannon, pp. 1-15. Ann Arbor, Mich.: Center for Coordination of Ancient and Modern Studies. Location: PN1341.O7

1976b. "Formula and Non-Narrative Theme in South Slavic Oral Epic and the O[ld] T[estament]." In *Oral Tradition and Old Testament Studies*, a special issue of *Semeia*, ed. Robert C. Culley, 5: 93-105.

1976c. "The Heroic Tradition of Greek Epic and Ballad: Continuity and Change." In *Hellenism and the First Greek War of Liberation (1821-30): Continuity and Change*, ed. Nikiforos Diamandouros, pp. 79-94. Thessaloniki: Institute for Balkan Studies. Location: DF801.H45

1976d. "Studies in the Bulgarian Epic Tradition: Thematic Parallels." In *Bulgaria Past and Present: Studies in History, Literature, Economics, Music, Sociology, Folklore, and*

Linguistics, ed. Thomas Butler, pp. 349-358. Columbus, Ohio: American Association for the Advancement of Slavic Studies. Location: DR55.I532 1973

1976e. "Folklore, 'Folklorism,' and National Identity." *Balkanistica: Occasional Papers in Southeast European Studies* 3: 63-73. Location: DR1.B34

1976f. With Chad Walsh. "Poem at the Moment of Creation: A Modern Poet and the Homeric Tradition." *Oral English* 2(iii): 2-16.

1977. "Parallel Culture Traits in Ancient and Modern Greece." *Byzantine and Modern Greek Studies* 3: 71-80. Location: DF541.B9

1978a. "The Gospels as Oral Traditional Literature." In *The Relationships among the Gospels: An Interdisciplinary Dialogue*, ed. William O. Walker, Jr., pp. 33-91. San Antonio, Texas: Trinity University Press. Location: BS2555.2.R43

1978b. "The Ancient Greek Heritage in Modern Balkan Epic." *Slavjanske kul'tury i Balkany* [Sofia] 2: 337-355.

1978c. With Béla Bartók. *Yugoslav Folk Music*, ed. Benjamin Suchoff, 4 vols. Columbia University Studies in Musicology, 7. New York Bartók Archive Studies in Musicology, 9-12. Albany, N.Y.: State University of New York Press. Location: ML3590.B32 1978

1979-80. "The Opening Scenes of the *Dumy* on Holota and Andyber: A Study in the Technique of Oral Traditional Narrative." *Harvard Ukrainian Studies* 3-4: 569-594. Location: DK508.A2 H33

1980a. "Interlocking Mythic Patterns in *Beowulf*." In *Old English Literature in Context: Ten Essays*, ed. John D. Niles, pp. 137-142, 178. London and Totowa, N.J.: Boydell & Brewer and Rowman & Littlefield. Location: PR181.O4 1980

1980b. "The Mythic Component in Oral Traditional Epic: Its Origins and Significance." *Proceedings of the Comparative Literature Symposium* [Texas Tech University] 11: 145-161. Location: PN855.C62 11

1980c. "Memory, Meaning, and Myth in Homer and Other Oral Epic Traditions." In *Oralità: Cultura, Letteratura, Discorso (Atti del Convegno Internazionale, Urbino 21-25 luglio 1980)*, ed. Bruno Gentili and Giuseppe Paioni, pp. 37-63. Rome: Edizioni dell'Ateneo.

1980d. "Tradition and Innovation in Balkan Epic: From Heracles and Theseus to Digenis Akritas and Marko." *Revue des études sud-est européennes* [Bucharest] 17: 195-212.

- 1981a. "Memory, Fixity, and Genre in Oral Traditional Poetries." In *Oral Traditional Literature: A Festschrift for Albert Bates Lord*, ed. John Miles Foley, pp. 451-461. Columbus, Ohio: Slavica. Location: PN1341.O74
- 1981b. "Comparative Slavic Epic." *Harvard Ukrainian Studies* 5: 415-429. Location: DK508.A2 H33
1982. "Béla Bartók as a Collector of Folk Music." *Cross Currents: A Yearbook of Central European Culture* 1: 295-304.
1983. "Aspects of the Poetics of Bulgarian Oral Traditional Narrative Song." In *Literaturoznanie i folkloristika: V čest na 70-godišninata na akademik Pet'r Dinekov*, pp. 353-359. Sofia: Bulgarskata Akademija na Naukite. Location: PG1003.L54 1983
1984. "The Battle of Kosovo in Albanian and Serbocroatian Oral Epic Songs." In *Studies on Kosova*, ed. Arshi Pipa and Sami Repishti, pp. 65-83. New York: Columbia University Press.
1985. "Béla Bartók and Text Stanzas in Yugoslav Folk Music." In *Music and Context: Essays for John M. Ward*, ed. Anne D. Shapiro, pp. 385-403. Cambridge, Mass.: Harvard University Department of Music. Location: ML3795.M77 1985
- 1986a. "Perspectives on Recent Work on the Oral Traditional Formula." *Oral Tradition* 1: 467-503. Location: <http://journal.oraltradition.org>
- 1986b. "The Merging of Two Worlds: Oral and Written Poetry as Carriers of Ancient Values." In *Oral Tradition in Literature: Interpretation in Context*, ed. John Miles Foley, pp. 19-64. Columbia: University of Missouri Press. Location: GR72.O69 1986
- 1986c. "Oral Poetry." In *The Princeton Handbook of Poetic Terms*, ed. Alex Preminger, pp. 175-179. Princeton: Princeton University Press. Location: Reference PN1042.P75 1986
- 1986d. "Preface." In *Oral Tradition and Literacy: Changing Visions of the World*, ed. Richard A. Whitaker and Edgard R. Sienaert, pp. ix-xii. Natal, South Africa: University of Natal Oral Documentation and Research Centre. Location: P211.O7 1986
- 1986e. "Words Heard and Words Seen." In *Oral Tradition and Literacy: Changing Visions of the World*, ed. Richard A. Whitaker and Edgard R. Sienaert, pp. 1-17. Natal, South Africa: University of Natal Oral Documentation and Research Centre. Location: P211.O7 1986
- 1986f. "Narrative Themes in Bulgarian Oral-Traditional Epic and their Medieval Roots." *Byzantino-bulgarica* 8: 102-111.

1987a. "The Nature of Oral Poetry." In *Comparative Research on Oral Traditions: A Memorial for Milman Parry*, ed. John Miles Foley, pp. 313-349. Columbus, Ohio: Slavica. Location: Ellis Library

1987b. "Characteristics of Orality." In *A Festschrift for Walter J. Ong, S.J.*, a special issue of *Oral Tradition* 2(i): 54-72. Location: <http://journal.oraltradition.org>

1987c. "The *Kalevala*, the South Slavic Epics, and Homer." In *The Heroic Process: Form, Function, and Fantasy in Folk Epic*, ed. Bo Almqvist, Séamas Ó Catháin, and Pádraig Ó Héalaí, pp. 293-324. Dublin: Glendale Press. Location: PN56.E65 I58 1985

1987d. "Kalevala, eteläslaavien epiikka ja Homeros." In *Kalevala ja maailman eepokset*, ed. Lauri Honko, pp. 239-260. Kalevalaseuran vuosikirja, 65. NIF Publications, 16. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura.

1987e. "Central Asiatic and Balkan Epic." In *Fragen der mongolischen Heldendichtung* (Part 4, Vorträge des 5. Epensymposiums des Sonderforschungsbereich 12, Bonn 1985), ed. Walter Haessig, pp. 288-300. Asiatische Forschungen: Monographien zur Geschichte, Kultur und Sprache der Völker Ost- und Zentralasiens. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

1988. "Some Characteristics of Oral-Traditional Poetics." In *Oral and Written/Literate in Literature and Culture / Usmeno i pisano/pismeno u književnosti i kulturi*, ed. Svetozar Petrović, pp. 15-29. Novi Sad: Vojvodjanska akademija nauka i umetnosti.

1989a. "Theories of Oral Literature and the Latvian Dainas." In *Linguistics and Poetics of Latvian Folk Songs: Essays in Honour of the Sesquicentennial of Kr. Barons*, ed. Vaira Vīķis-Freibergs, pp. 35-48. Kingston, Ontario: McGill-Queen's University Press. Location: PG9015.L55 1989

1989b. "Literature, Oral Transmission of." In *New Catholic Encyclopedia*, 2 vols., prepared by editorial staff at the Catholic University of America, pp. 15,524-15,533. New York: McGraw-Hill. Location: BX841.N44 1967

1990. "Patterns of Lives of Patriarchs from Abraham to Samson and Samuel." In *Text and Tradition: The Hebrew Bible and Folklore*, ed. Susan Niditch, pp. 7-19. Atlanta, Ga.: Scholars Press.

1991a. *Epic Singers and Oral Tradition*. Ithaca, N.Y.: Cornell University Press. (Reprints of 1953a, 1954, 1956a, 1962a, 1965a, 1967, 1980a, 1986e, 1986f, 1987c, 1987e; plus two previously unpublished essays, 1991b, 1991c.) Location: GR72.L66 1991

1991b. "Homer as an Oral-Traditional Poet." In Lord 1991a: 72-103. Location: GR72.L66 1991

1991c. "The Formulaic Structure of Introductions to Direct Discourse in *Beowulf* and *Elene*." In Lord 1991a: 147-169. Location: GR72.L66 1991

1991d. [Interview with] "Albert Lord." In *Sa svetskim slavistima* [*With the World's Slavists*], ed. Miloš Jevtić, pp. 51-67. Gornji Milanovac: Dečje Novine.

1991e. "Ring Composition in *Maldon*; or, a Possible Case of Chiasmus in a Late Anglo-Saxon Poem." In *The Ballad and Oral Literature*, ed. Joseph Harris, pp. 233-242. Harvard English Studies, 17. Cambridge, Mass.: Harvard University Press. Location: PR13.H3 17

1992a. "*Beowulf* and the Russian *Byliny*." In *De Gustibus: Essays for Alain Renoir*, ed. John Miles Foley, pp. 304-323. New York: Garland. Location: PN1303.G87 1992

1992b. "Cædmon Revisited." In *Festschrift for Jess B. Bessinger, Jr.*, ed. Helen Damico and John Leyerle, pp. 121-137. Kalamazoo, Mich.: Medieval Institute.

1992c. "Bulgarian Traditional Literature in its Balkan Setting." *Indiana Slavic Studies* 6 = *Balkanistica* 8: 170-182. Location: DR1.B34

1993. "Text, Tone, Tune, Rhythm, and Performance in South Slavic Sung Narrative." In *Text, Tone, and Tune: Parameters of Music in Multicultural Perspective*, ed. Bonnie C. Wade, pp. 15-60. New Delhi: American Institute of Indian Studies Archives and Research Center for Ethnomusicology. Location: ML3849.T39 1993

1994. "The Impact of Vuk Karadžić on the Tradition: The Importance for Homer." In *The Uses of Tradition: A Comparative Enquiry into the Nature, Uses, and Functions of Oral Poetry in the Balkans, the Baltic, and Africa*, ed. by Michael Branch and Celia Hawkesworth, pp. 3-21. London: School of Slavonic and East European Studies and Helsinki: Finnish Literature Society. Location: PG1464.U84 1994

1995. *The Singer Resumes the Tale*, ed. Mary Louise Lord. Ithaca, N.Y.: Cornell University Press. Location: PN1341.L67 1995

2000. *The Singer of Tales*, 2nd ed. with introduction by Stephen A. Mitchell and Gregory Nagy. Cambridge, Mass.: Harvard University Press. Location: PN1303.L62 2000. Accompanying CD with audio and video. Location: RECORD CD HARVARD 4

Note: This bibliography was compiled by Morgan E. Grey, using the prior bibliography attached to J. M. Foley, "Albert Bates Lord (1912-1991): An Obituary," *Journal of American Folklore*, 105 (1992): 57-65, together with subsequent annotations made by Mary Louise Lord.